

Ein Mann mit dem Namen Mackie Messer

Человек по имени Мэки Мессер

Общие сведения

Запомните!

Датив существительных мужского рода един. и множ. числа

Некоторые существительные мужского рода имеют в дативе един. числа окончание "-n":

der Name – mit dem Namen

После предлога von всегда стоит датив.

Артикль мужского рода в дативе множ. числа *-den*.

die Räuber	-	von den Räubern
die Tat	-	von den Taten

Это вы можете сказать:

Выяснить, есть ли ещё... Gibt es noch Karten / ... /für

спросить у кого-то имя Wie war Ihr Name?

отметить что имя о чём-то
говорит Der Name sagt es ja schon.

Андреас звонит в кассу оперного театра, чтобы заказать билеты на "Трёхгрошовую оперу".

Frau: Guten Abend.
Andreas: Guten Abend. Schäfer. Gibt es noch Karten für die Dreigroschenoper?
Frau: Für wann?
Andreas: Für heute abend.
Frau: Ja, aber nur noch für dreißig Mark.
Andreas: Ich nehme drei Karten.
Ex: Vier!
Frau: Wie bitte? Möchten Sie drei oder vier Karten?
Andreas: Nein, ich brauche nur drei.

Frau: Wie war Ihr Name?
 Andreas: Schäfer.
 Frau: Sie müssen die Karten bis halb acht abholen.
 Andreas: Ja, das mache ich. Auf Wiederhören.
 Frau: Auf Wiederhören.

Андреас начинает теперь рассказывать о "Трёхгрошовой опере".

Andreas: Also: Die Dreigroschenoper spielt in London. Sie handelt von Räubern und Bettlern. Ihr Chef ist ein Mann mit dem Namen Mackie Messer. Der Name sagt es ja schon: Mackie Messer hat ein Messer.
 Ex: Sowieso!
 Andreas: Das erste Lied berichtet von den Taten von Mackie Messer: Ein Mann ist tot. Der Mann hatte Geld. Aber das Geld ist weg. Und das Geld hat nun Mackie Messer.
 Ex: Der Räuber.

Wörter und Wendungen

Gibt es noch Karten für ...?	Есть ещё билеты на ...?
die Karte / die Karten	билет/билеты
Für wann?	На когда?
heute abend	сегодня вечером
nur noch für 30 Mark	только ещё за 30 марок
bis halb acht	до половины восьмого
abholen	забрать
spielen in (London)	происходить в (Лондоне)
handeln von	речь идёт о ...
der Räuber/die Räuber	разбойник/разбойники
der Bettler/die Bettler	нищий/нищие
der Chef	шеф, главный
das Messer	нож
berichten von	рассказывать о ...
die Tat /die Taten	дело/дела

Übungen

1 Ответьте на вопросы, пользуясь дативом.

1. Mit wem sprechen Sie? Wem helfen Sie?

Frau, Mann, Student, Junge, Chef, Franzose, Mensch: Name Mackie Messer, Chefin, Ehepaar, Kunde, Schwester, Bruder

Beispiel: Ich spreche mit der Frau. Ich helfe der Frau.
Ich spreche mit den Frauen. Ich helfe den Frauen.

2. Die Oper handelt von _____ und _____ (Räuber und Bettler). 3. Sie berichtet von den _____ von Mackie Messer (Tat).

2 Впишите нужный предлог.

1. Andreas arbeitet in Aachen. 2. Seine Eltern besuchen ihn _____ Aachen. 3. Sie wollen zusammen _____ Theater gehen.
4. Sie gehen _____ Oper. 5. Andreas bestellt Karten _____ Oper.
6. Die Frau fragt: "_____ wann möchten Sie die Karten?" 7. Andreas sagt: "_____ heute abend." 8. Es gibt noch Karten _____ 30 Mark.
9. Andreas muß die Karten _____ halb acht abholen.

3 In или von?

1. Die Dreigroschenoper ist _____ Bert Brecht. 2. Sie spielt _____ London. 3. Sie handelt _____ Bettlern und Räubern. 4. Das erste Lied berichtet _____ den Taten von Mackie Messer.

4 Bildуйте предложения.

1. Karten gibt drei es noch ?
2. 30 Mark für noch Karten gibt es
3. drei Karten möchten vier oder Sie ?
4. abholen bis Sie müssen die Karten halb acht
5. in London die Dreigroschenoper spielt
6. von Bettlern sie Räubern handelt und
7. Chef ist ein Mann ihr dem Namen mit Mackie Messer
8. Messer hat Mackie Messer ein
9. berichtet das erste Lied den Taten von Mackie von Messer
10. tot Mann ein ist
11. Geld nun das hat Mackie Messer

5 Обратитесь с просьбой сделать что-либо до определённого срока.

1. bis halb acht Karten abholen
2. bis halb sieben Kaffee kaufen
3. bis morgen den Brief schicken
4. bis Samstag in Aachen bleiben
5. bis acht Uhr in Berlin anrufen

Beispiel

1. Bitte holen Sie die Karten bis halb acht ab.
Sie müssen die Karten bis halb acht abholen.